

1 JULI 2006

**KONINKLIJK BESLUIT TOT UITVOERING VAN  
DE WET VAN 22 MAART 2006 BETREFFENDE  
DE BEMIDDELING IN BANK- EN  
BELEGGINGSDIENSTEN EN DE DISTRIBUTIE  
VAN FINANCIËLE INSTRUMENTEN**

(Belgisch Staatsblad, 6 juli 2006)

*(Officieuze coördinatie)*

*Laatste update :*

*Koninklijk besluit van 3 juni 2022  
(BS 29 juni 2022)*

Overeenkomstig artikel 331, eerste lid van het koninklijk besluit van 3 maart 2011 (Belgisch Staatsblad, 9 maart 2011) worden de woorden "Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen" en het woord "CBFA" respectievelijk vervangen door de woorden "Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten" en het woord "FSMA".

**HOOFDSTUK I**

**Definities**

**Artikel 1**

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "de wet" : de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

2° de begrippen "bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten", "tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten", "agent in bank- en beleggingsdiensten", "makelaar in bank- en beleggingsdiensten", "gereguleerde onderneming", "FSMA" : de omschrijving die hiervan in de wet wordt gegeven.

1<sup>er</sup> JUILLET 2006

**ARRÊTÉ ROYAL PORTANT EXÉCUTION DE LA  
LOI DU 22 MARS 2006 RELATIVE À  
L'INTERMÉDIATION EN SERVICES  
BANCAIRES ET EN SERVICES  
D'INVESTISSEMENT ET À LA DISTRIBUTION  
D'INSTRUMENTS FINANCIERS**

(Moniteur belge, 6 juillet 2006)

*(Coordination officieuse)*

*Dernière mise à jour :*

*Arrêté royal du 3 juin 2022  
(MB 29 juin 2022)*

Conformément à l'article 331, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 mars 2011 (Moniteur belge, 9 mars 2011) les mots "la Commission bancaire, financière et des assurances" et le mot "CBFA" sont remplacés respectivement par les mots "l'Autorité des services et marchés financiers" et le mot "FSMA".

**CHAPITRE I<sup>er</sup>**

**Définitions**

**Article 1<sup>er</sup>**

Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° "la loi" : la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

2° "intermédiation en services bancaires et en services d'investissement", ["intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement"], "agent en services bancaires d'investissement", "courtier en services bancaires et en services d'investissement", "entreprise réglementée"

et "FSMA" : les notions au sens de la définition qui en est donnée dans la loi.

**2° Franse tekst gewijzigd bij artikel 1, 1° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**2° texte français modifié par l'article 1<sup>er</sup>, 1° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[3° "personen in contact met het publiek": de in artikel 13 van de wet bedoelde natuurlijke personen;

[3° "personnes en contact avec le public": les personnes physiques visées à l'article 13 de la loi ;

4° "identificatiegegevens":

4° "les données d'identification" :

a) voor natuurlijke personen die in het Belgische rijksregister zijn ingeschreven: naam, voornamen, adres van de woonplaats, rijksregisternummer;

a) pour les personnes physiques inscrites au registre national belge : le nom, les prénoms, l'adresse du domicile, le numéro de registre national ;

b) voor natuurlijke personen die niet in het Belgische rijksregister zijn ingeschreven: naam, voornaam, geboorteplaats en -datum, adres van de woonplaats;

b) pour les personnes physiques non inscrites au registre national belge : le nom, le prénom, le lieu et la date de naissance, l'adresse du domicile ;

c) voor rechtspersonen: het ondernemingsnummer (voor de ondernemingen naar Belgisch recht), de rechtsvorm, de maatschappelijke benaming, het nationaal recht van de rechtspersoon, het adres van de statutaire zetel of, indien deze rechtspersoon volgens zijn nationaal recht geen statutaire zetel heeft, het adres waar zijn hoofdkantoor is gevestigd.]

c) pour les personnes morales : le numéro d'entreprise (pour les entreprises de droit belge), la forme juridique, la dénomination sociale, le droit national dont la personne morale relève, l'adresse du siège statutaire ou, si cette personne morale n'a pas de siège statutaire selon le droit national dont elle relève, l'adresse à laquelle son siège principal est établi.]

**3° en 4° ingevoegd bij artikel 1, 2° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**3° et 4° inséré par l'article 1<sup>er</sup>, 2° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

## HOOFDSTUK II

## CHAPITRE II

**Aanvraag tot en behoud van inschrijving als tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten**

**Demande et maintien de l'inscription en qualité d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement**

**[Art. 2**

**[Art. 2**

Elke aanvraag om inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 7, § 1, van de wet moet aan de FSMA worden gericht,

Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, telle que visée à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de la loi, doit être adressée à

samen met een dossier, overeenkomstig het bepaalde bij de artikelen 3 en 4. De inschrijvingsaanvraag en het inschrijvingsdossier worden langs elektronische weg bij de FSMA ingediend, volgens de door haar bepaalde en op haar website bekendgemaakte modaliteiten.

In zijn aanvraag specificereert de kandidaat in welke categorie van het register hij wil worden ingeschreven.

De aanvraag wordt ingediend door de natuurlijke persoon die om de inschrijving vraagt, of door de persoon die daartoe door hem gemachtigd is en daarbij onder zijn verantwoordelijkheid handelt, of, wanneer de aanvrager een rechtspersoon is, door het wettelijk bestuursorgaan of door een of meer personen die daartoe zijn gemachtigd en daarbij onder de verantwoordelijkheid van het wettelijk bestuursorgaan handelen.

Elke wijziging van de aanvraag tot inschrijving of van de in de artikelen 3 en 4 bedoelde gegevens of documenten, of elke verdere actualisering van deze gegevens of documenten moet aan de FSMA worden meegedeeld in de vorm en volgens de modaliteiten als bedoeld in het eerste lid.]

***Artikel vervangen bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021***

**[Art. 3**

§ 1. Zonder afbreuk te doen aan het recht van de FSMA om de bijkomende inlichtingen te vragen die zij nodig acht voor de beoordeling van het dossier, moet de kandidaat-tussenpersoon die een natuurlijke persoon is, om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, bij zijn aanvraag tot inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten de volgende gegevens verstrekken en documenten voegen:

la FSMA, accompagnée d'un dossier conformément aux dispositions prévues aux articles 3 et 4. La demande et le dossier d'inscription sont transmis à la FSMA par voie électronique, selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

Dans sa demande, le candidat précise dans quelle catégorie du registre il souhaite être inscrit.

La demande est introduite par la personne physique qui sollicite l'inscription ou par la personne qu'elle a mandatée à cet effet et qui agit sous sa responsabilité, ou, lorsque le demandeur est une personne morale, par l'organe légal d'administration ou par une ou plusieurs personnes qui ont été mandatées à cet effet et qui agissent sous la responsabilité de l'organe légal d'administration.

Toute modification de la demande d'inscription ou des données ou documents visés aux articles 3 et 4, ou mise à jour ultérieure de ces données ou documents, doit être communiquée à la FSMA dans la forme et selon les modalités visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.]

***Article remplacé par l'article 2 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021***

**[Art. 3**

§1<sup>er</sup>. Sans préjudice du droit de la FSMA de demander les informations complémentaires qu'elle juge nécessaires pour apprécier le dossier, le candidat intermédiaire, s'il s'agit d'une personne physique doit, pour introduire valablement sa demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, fournir dans cette demande les données suivantes et y joindre les documents suivants :

- |  |   |
|--|---|
| 1° zijn identificatiegegevens en zijn ondernemingsnummer;  | 1° ses données d'identification et son numéro d'entreprise ;  |
| 2° een voor gereglementeerde activiteiten bestemd uittreksel uit het strafregister dat niet ouder is dan drie maanden;   | 2° un extrait de casier judiciaire destiné à des activités réglementées, qui ne remonte pas à plus de trois mois ;  |
| 3° een toelichting die, volgens de door de FSMA bepaalde modaliteiten, aantoont dat hij over de passende deskundigheid en professionele betrouwbaarheid beschikt als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 3°, van de wet;   | 3° une note explicative démontrant, selon les modalités définies par la FSMA, son expertise adéquate et son honorabilité professionnelle, telles que visées à l'article 8, alinéa 1 <sup>er</sup> , 3° de la loi ;  |
| 4° het bewijs dat hij de vereiste beroepskennis bezit als bepaald in hoofdstuk III;  | 4° la preuve qu'il possède les connaissances professionnelles requises, telles que déterminées dans le chapitre III ;   |
| 5° een attest afgeleverd door de verzekeringsonderneming bij wie de beroepsaansprakelijkheidsverzekering is gesloten overeenkomstig artikel 8, eerste lid, 5°, van de wet, en waaruit blijkt dat die verzekering voldoet aan de voorwaarden van hoofdstuk V;   | 5° une attestation délivrée par l'entreprise d'assurance auprès de laquelle l'assurance de la responsabilité professionnelle a été souscrite conformément à l'article 8, alinéa 1 <sup>er</sup> , 5°, de la loi, et dont il ressort que cette assurance satisfait aux conditions fixées au chapitre V ;   |
| Voor de agenten die, met toepassing van artikel 8, eerste lid, 5°, van de wet, zijn vrijgesteld van de verplichting om een beroepsaansprakelijkheidsverzekering te sluiten, een attest afgeleverd door de gereglementeerde onderneming waarvoor zij optreden, waarbij deze verklaart de aansprakelijkheidsverplichtingen van de tussenpersoon onvoorwaardelijk en onherroepelijk op zich te nemen; | Pour les agents qui sont dispensés, en application de l'article 8, alinéa 1 <sup>er</sup> , 5°, de la loi, de l'obligation de souscrire une assurance de la responsabilité professionnelle, une attestation délivrée par l'entreprise réglementée pour laquelle ils agissent, et dans laquelle cette entreprise déclare assumer de manière inconditionnelle et irrévocable les obligations de l'intermédiaire en matière de responsabilité; |
| 6° het bewijs van toetreding tot Ombudsfijn als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 8°, van de wet;  | 6° la confirmation de l'adhésion à l'Ombudsfijn, telle que visée à l'article 8, alinéa 1 <sup>er</sup> , 8°, de la loi ;  |
| 7° het in artikel 8, eerste lid, 12°, van de wet bedoelde professioneel e-mailadres;   | 7° l'adresse de courrier électronique professionnelle visée à l'article 8, alinéa 1 <sup>er</sup> , 12° de la loi ;   |
| 8° voor de tussenpersoon die in de categorie "agent in bank- en beleggingsdiensten" ingeschreven wil worden, de identificatiegegevens van de   | 8° pour l'intermédiaire qui souhaite être inscrit dans la catégorie « agent en services bancaires et en services d'investissement », les données d'identification de l'entreprise   |

gereguleerde onderneming in wiens naam en voor wiens rekening de tussenpersoon voornemens is te handelen;

réglementée au nom et pour le compte de laquelle l'intermédiaire a l'intention d'agir ;

9° de andere beroepswerkzaamheden die de kandidaat-tussenpersoon uitoefent;

9° les autres activités professionnelles exercées par le candidat intermédiaire ;

10° het aantal personen in contact met het publiek dat de tussenpersoon voor de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten tewerkstelt;

10° le nombre de personnes en contact avec le public employées par l'intermédiaire pour l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement ;

11° indien de aanvraag wordt ingediend door een persoon die daartoe een bijzondere machtiging heeft gekregen als bedoeld in artikel 2, derde lid, het bewijs van deze machtiging.

11° si la demande est introduite par une personne qui a reçu un mandat spécifique à cet effet, tel que visé à l'article 2, alinéa 3, la preuve de ce mandat.

§ 2. Naast de in paragraaf 1 bedoelde gegevens en documenten moet de kandidaat-tussenpersoon die in de categorie "makelaar in bank- en beleggingsdiensten" ingeschreven wil worden, bij zijn aanvraag de volgende gegevens verstrekken en documenten voegen:

§ 2. Outre les données et documents visés au paragraphe 1er, le candidat intermédiaire qui souhaite être inscrit dans la catégorie "courtiers en services bancaires et en services d'investissement », doit également fournir dans sa demande les données suivantes et y joindre les documents suivants :

1° een attest afgeleverd door de instelling die een waarborg of borgstelling heeft verleend overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IV, en waaruit blijkt dat de waarborg- of borgstellingverbintenis voldoet aan de voorwaarden van artikel 9;

1° une attestation délivrée par l'établissement ayant accordé une garantie ou un cautionnement conformément aux dispositions du chapitre IV, et dont il ressort que l'engagement de garantie ou de cautionnement satisfait aux conditions énoncées à l'article 9;

2° de identificatiegegevens van de gereguleerde ondernemingen waarmee de tussenpersoon een samenwerkingsovereenkomst heeft gesloten;

2° les données d'identification des entreprises réglementées avec lesquelles l'intermédiaire a conclu une convention de collaboration ;

3° een verklaring op erewoord als bedoeld in artikel 11, § 1, eerste lid, van de wet;

3° une déclaration sur l'honneur, telle que visée à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi ;

4° de identificatiegegevens van de verantwoordelijke persoon of personen als bedoeld in artikel 9, § 2, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van

4° les données d'identification de la ou des personnes responsables visées à l'article 9, § 2 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces;

terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten;

5° volgens de door de FSMA bepaalde modaliteiten, de documenten en gegevens die nodig zijn om aan te tonen dat hij zich zal conformeren aan de bepalingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, die in artikel 11, § 1/1, van de wet worden opgesomd.]

***Artikel vervangen bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021***

**[Art. 4**

Zonder afbreuk te doen aan het recht van de FSMA om de bijkomende inlichtingen te vragen die zij nodig acht voor de beoordeling van het dossier, moet de kandidaat-tussenpersoon die een rechtspersoon is, om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, bij zijn aanvraag tot inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, naast de in artikel 3, § 1, 5° tot 10°, en § 2, bedoelde gegevens en documenten, ook volgende gegevens verstrekken en documenten voegen:

1° zijn identificatiegegevens;

2° de identificatiegegevens van de personen die met de effectieve leiding zijn belast, als bedoeld in artikel 9, 1°, van de wet;

De aanduiding welke van de personen die met de effectieve leiding zijn belast, de facto verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 9, 3°, van de wet;

3° voor elk van de personen die met de effectieve leiding zijn belast, als bedoeld in artikel 9, 1°, van de wet, een voor

5° selon les modalités déterminées par la FSMA, les documents et données nécessaires pour prouver qu'il se conformera aux dispositions de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, énumérées à l'article 11, §1/1 de la loi.]

***Article remplacé par l'article 3 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021***

**[Art. 4**

Sans préjudice du droit de la FSMA de demander les informations complémentaires qu'elle juge nécessaires pour apprécier le dossier, le candidat intermédiaire, s'il s'agit d'une personne morale doit, pour introduire valablement sa demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, en sus des données et documents visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 5° à 10° et § 2, fournir dans cette demande les données suivantes et y joindre les documents suivants :

1° ses données d'identification ;

2° les données d'identification des personnes chargées de la direction effective, telles que visées à l'article 9, 1°, de la loi ;

L'indication de celles des personnes chargées de la direction effective, qui assument de facto la responsabilité de l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, telles que visées à l'article 9, 3° de la loi ;

3° pour chacune des personnes chargées de la direction effective, telles que visées à l'article 9, 1° de la loi, un extrait de casier

<p>gereguleerde activiteiten bestemd uittreksel uit het strafregister dat niet ouder is dan drie maanden;</p>	<p>judiciaire destiné à des activités réglementées, qui ne remonte pas à plus de trois mois ;</p>
<p>4° voor elk van de in de bepaling onder 3° bedoelde personen, een toelichting die, volgens de door de FSMA bepaalde modaliteiten, aantoont dat hij over de voor de uitoefening van zijn functie passende deskundigheid en vereiste professionele betrouwbaarheid beschikt, als bedoeld in artikel 9, 1°, van de wet;</p>	<p>4° pour chacune des personnes visées au 3°, une note explicative démontrant, selon les modalités définies par la FSMA, qu'elle dispose de l'expertise adéquate et de l'honorabilité professionnelle nécessaire à l'exercice de leur fonction, telles que visées à l'article 9, 1°, de la loi ;</p>
<p>5° voor elk van de in de bepaling onder 2° bedoelde personen die de facto verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, het bewijs dat hij de vereiste beroepskennis bezit als bepaald in hoofdstuk III;</p>	<p>5° pour chacune des personnes visées au 2°, qui assument de facto la responsabilité de l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, la preuve qu'elle possède les connaissances professionnelles requises, telles que déterminées dans le chapitre III ;</p>
<p>6° de identificatiegegevens van de personen die over de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten controle uitoefenen als bedoeld in artikel 9, 2°, van de wet;</p>	<p>6° les données d'identification des personnes exerçant un contrôle sur l'intermédiaire en services bancaires et d'investissement, tel que visé à l'article 9, 2°, de la loi ;</p>
<p>7° voor elk van de in de bepaling onder 6° bedoelde personen, een toelichting die, volgens de door de FSMA bepaalde modaliteiten, aantoont dat hij geschikt is gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid als bedoeld in artikel 9, 2°, van de wet;</p>	<p>7° pour chacune des personnes visées au 6°, une note explicative démontrant, selon les modalités définies par la FSMA, qu'elle présente les qualités nécessaires à une gestion saine et prudente visées à l'article 9, 2°, de la loi ;</p>
<p>8° voor de tussenpersoon die in de categorie "makelaar in bank- en beleggingsdiensten" ingeschreven wil worden, de identificatiegegevens van de persoon die op het hoogste niveau verantwoordelijk is om te waken over de toepassing en de naleving van de bepalingen van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten overeenkomstig artikel 9, § 1, van die wet.]</p>	<p>8° pour l'intermédiaire qui souhaite être inscrit dans la catégorie « courtiers en services bancaires et en services d'investissement », les données d'identification de la personne responsable, au plus haut niveau qui veille à la mise en œuvre et au respect des dispositions de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, conformément à son article 9, § 1<sup>er</sup>.]</p>

**Artikel vervangen bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**Article remplacé par l'article 4 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[Art. 5 ...]

[Art. 5 ...]

**Artikel opgeheven bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**Article abrogé par l'article 5 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

Art. 6

Art. 6

[§ 1 ...]

[§ 1<sup>er</sup> ...]

**§ 1 opgeheven bij artikel 6, 1° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**§ 1 abrogé par l'article 6, 1° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

§ 2. Onverminderd de verplichting van artikel 7, § 2, en artikel 9, 2°, van de wet elke wijziging onverwijld mee te delen, moet de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, [...] binnen de vijftien dagen na de kennisgeving ervan de FSMA op de hoogte brengen van de opzegging of wijziging van de waarborg- of borgstellingverbintenis bedoeld in artikel 9 of van de beroepsaansprakelijkheidsverzekering bedoeld in artikel 11.

§ 2. Sans préjudice de l'obligation de communication immédiate de toute modification apportée aux informations transmises, telle que visée à l'article 7, § 2, et à l'article 9, 2°, de la loi, l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, [...] est tenu d'informer la FSMA, dans les quinze jours suivant sa notification, de la résiliation ou de la modification de l'engagement de garantie ou de cautionnement visé à l'article 9 ou de l'assurance de responsabilité professionnelle visée à l'article 11.

**§ 2 gewijzigd bij artikel 6, 2° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**§ 2 modifié par l'article 6, 2° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[§ 3 - § 4...]

[§ 3 - § 4 ...]

**§§ 3 en 4 opgeheven bij artikel 6, 3° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021)**

**§§ 3 et 4 abrogés par l'article 6, 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

### HOOFSTUK III

### CHAPITRE III

Vereiste beroepskennis

Connaissances professionnelles requises



## Art. 7

§ 1. Onder de vereiste beroepskennis bedoeld in artikel 8, eerste lid, 1°, van de wet, moet worden verstaan :

[1° het houden van een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse, de Franse of de Duitstalige Gemeenschap toegekend getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs dat toegang geeft tot het hoger onderwijs, of van een buitenlands diploma of getuigschrift dat, krachtens de toepasselijke wetgeving of door de bevoegde autoriteit, als gelijkwaardig wordt beschouwd;

2° het bezitten van een voldoende theoretische kennis van de volgende materies:

a) de toepasselijke wetgeving betreffende de bank- en beleggingsdiensten en de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, met inbegrip van de wetgevingen inzake gedragsregels en gegevensbescherming, de antiwitwaswetgeving en de regelgeving inzake marktmisbruik;

b) de financiële begrippen, waaronder een theoretische basiskennis van de voornaamste financiële producten;

c) de technieken inzake bank- en beleggingsdiensten;

d) de principes voor de toepassing van de gedragsregels.]

**§ 1, 1ste lid, 1° en 2° vervangen bij artikel 7, 1°, a) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[3° een praktische ervaring inzake bank- en beleggingsdiensten, waarvan de duur wordt bepaald overeenkomstig § 2, en die volledig is opgedaan in de loop van de periode van zes

## Art. 7

§ 1<sup>er</sup>. Par les connaissances professionnelles requises telles que visées à l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi, il y a lieu d'entendre :

[1° la détention d'un certificat de l'enseignement secondaire supérieur donnant accès à l'enseignement supérieur, délivré conformément à un décret de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Communauté germanophone ou d'un diplôme ou certificat étranger considéré, en vertu de la législation applicable ou par l'autorité compétente, comme équivalent;

2° une connaissance théorique suffisante des matières suivantes :

a) la législation applicable aux services bancaires et aux services d'investissement et à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, en ce compris les législations en matière de règles de conduite et de protection des données, la législation anti-blanchiment et la réglementation en matière d'abus de marché ;

b) les notions en matière financière, en ce compris une connaissance théorique de base des principaux produits financiers;

c) les techniques relatives aux services bancaires et aux services d'investissement;

d) les principes relatifs à l'application des règles de conduite.]

**§ 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2° remplacés par l'article 7, 1°, a) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[3° une expérience pratique dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement, dont la durée est fixée conformément au § 2, et obtenue dans sa totalité au cours de la période de six ans

jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag bij de FSMA.]

**§ 1, 1ste lid, 3° ingevoegd bij artikel 7, 1°, b) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[De FSMA kan verduidelijken welke materies moeten worden beheerst in het kader van de theoretische kennis als bedoeld in het eerste lid, 2°. Verder kan zij de structuur en de inhoud van de in het eerste lid, 3°, bedoelde praktische ervaring bepalen, alsook de handelingen die, onder de supervisie en de verantwoordelijkheid van een ingeschreven tussenpersoon of van een gereguleerde onderneming, kunnen worden verricht tijdens de periode waarin de praktische ervaring wordt opgedaan. De duur van de praktische ervaring wordt op voltijdbasis berekend. De FSMA kan echter specifieke modaliteiten bepalen voor de berekening van de duur van de praktische ervaring wanneer die wordt opgedaan door een kandidaat voor verschillende statuten van tussenpersoon of voor een functie bij een tussenpersoon of een gereguleerde onderneming die zijn/haar activiteiten cumuleert met activiteiten van kredietbemiddeling, van kredietgever en/of van verzekerings- of herverzekeringsdistributie, en/of wanneer die wordt opgedaan bij een tussenpersoon of een gereguleerde onderneming die verschillende van voornoemde activiteiten cumuleert in de periode waarin de praktische ervaring wordt opgedaan. Die specifieke modaliteiten zullen onder meer rekening houden met de pertinentie van de opgedane praktische ervaring.]

**§ 1, 2de lid vervangen bij artikel 7, 1°, c) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

précédant la date d'introduction de la demande auprès de la FSMA.]

**§ 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3° inséré par l'article 7, 1°, b) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[La FSMA peut préciser les matières à maîtriser dans le cadre des connaissances théoriques, visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°. La FSMA peut également préciser la structure et le contenu de l'expérience pratique visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, ainsi que les actes pouvant être accomplis, sous la supervision et la responsabilité d'un intermédiaire inscrit ou d'une entreprise réglementée, au cours de la période d'acquisition de l'expérience pratique. La durée de l'expérience pratique est calculée sur une base d'équivalent temps plein. La FSMA peut toutefois préciser des modalités spécifiques de calcul de la durée de l'expérience pratique lorsque celle-ci est acquise par un candidat à plusieurs statuts d'intermédiaire ou à une fonction auprès d'un intermédiaire ou d'une entreprise réglementée cumulant ses activités avec des activités d'intermédiation en crédit, de prêteur, et/ou de distribution d'assurances ou de réassurances, et/ou lorsque cette expérience pratique est acquise auprès d'un intermédiaire ou d'une entreprise réglementée, cumulant plusieurs des activités précitées durant la période d'acquisition de l'expérience pratique. Ces modalités spécifiques tiendront notamment compte de la pertinence de l'expérience pratique acquise.]

**§ 1<sup>er</sup>, alinéa 2 remplacé par l'article 7, 1°, c) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

§ 2. Worden geacht over [de voldoende theoretische kennis en de praktische ervaring] bedoeld in § 1 te beschikken :

**§ 2, 1ste lid, inleidende zin gewijzigd bij artikel 7, 2°, a) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

1° de houders van een overeenkomstig een decreet [van de Vlaamse, de Franse of de Duitstalige Gemeenschap] door een universiteit of een hogeschool toegekend master diploma of van een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het academiejaar 2004-2005, die een praktische ervaring van twee jaar inzake bank- en beleggingsdiensten kunnen bewijzen;

**§ 2, 1ste lid, 1° gewijzigd bij artikel 7, 2°, b) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[2° de kandidaten die houder zijn van een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse, de Franse of de Duitstalige Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend diploma van academisch bachelor, van een door een instelling van hoger onderwijs toegekend diploma van professioneel bachelor, of van een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het schooljaar 2004-2005, dat een lessenprogramma omvat van minstens 11 studiepunten theoretische kennis als bedoeld in § 1, 2°, of een equivalent percentage van studiebelasting, en die een praktische ervaring van een jaar inzake bank- en beleggingsdiensten kunnen bewijzen;]

**§ 2, 1ste lid, 2° vervangen bij artikel 7, 2°, c) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[3° de houders van een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse, de Franse of de

§ 2. Sont censés posséder [la connaissance théorique suffisante et l'expérience pratique] visées au § 1<sup>er</sup> :

**§ 2, alinéa 1<sup>er</sup>, phrase introductive modifiée par l'article 7, 2°, a) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

1° les candidats qui sont titulaires d'un diplôme de master délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret [de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Communauté germanophone], ou d'un diplôme équivalent délivré avant l'année académique 2004-2005, et qui justifie d'une expérience pratique de deux ans dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement;

**§ 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° modifié par l'article 7, 2°, b) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[2° les candidats qui sont titulaires d'un diplôme de bachelier académique délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Communauté germanophone, d'un diplôme de bachelier professionnel délivré par un établissement d'enseignement supérieur, ou d'un diplôme équivalent délivré avant l'année scolaire 2004-2005, dont le programme de cours comptait au moins 11 crédits se rapportant aux connaissances théoriques visées au § 1<sup>er</sup>, 2°, ou un pourcentage équivalent de la charge d'études, et qui justifie d'une expérience pratique d'un an dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement;]

**§ 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° remplacé par l'article 7, 2°, c) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[3° les candidats qui sont titulaires d'un certificat de l'enseignement secondaire

Duitstalige gemeenschap toegekend getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs, die zijn geslaagd voor een examen [dat door de FSMA is erkend en] dat wordt georganiseerd door of krachtens een decreet, door een representatieve beroepsorganisatie, of een gereguleerde onderneming, en [dat betrekking heeft op de in paragraaf 1, 2° bedoelde materies]. Bovendien moeten de betrokkenen een praktische ervaring van één jaar inzake bank- en beleggingsdiensten kunnen bewijzen;]

**§ 2, 1ste lid, 3° vervangen bij artikel 7, 1° van het koninklijk besluit van 21 juli 2014 - BS 14 augustus 2014 en gewijzigd bij artikel 7, 2°, d) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

4° de houders van een buitenlands diploma dat krachtens de toepasselijke wetgeving of door de bevoegde autoriteit als gelijkwaardig beschouwd wordt met de in 1°, 2° of 3° bedoelde diploma's, en die een praktische ervaring in bank- en beleggingsdiensten kunnen bewijzen overeenkomstig het bepaalde in 1°, 2° of 3°.

In afwijking van het bepaalde in het eerste lid wordt de duur van de praktische ervaring tot de helft teruggebracht :

1° voor de personen die een inschrijving in de categorie "agenten in bank- en beleggingsdiensten" aanvragen [alook voor hun effectieve leiders die *de facto* verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling].

**§ 2, 2de lid, 1° gewijzigd bij artikel 7, 2°, e) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[2° voor de houders van een in het eerste lid, 1°, bedoeld diploma, of van een buitenlands diploma dat, krachtens de toepasselijke

supérieur délivré conformément à un décret de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Communauté germanophone, qui ont réussi un examen [agrée par la FSMA et] organisé par ou en vertu d'un décret, par une organisation professionnelle représentative ou par une entreprise réglementée, et [couvrant les matières visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°]. L'inéressé doit également justifier d'une expérience pratique d'un an dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement;]

**§ 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3° remplacé par l'article 7, 1° de l'arrêté royal du 21 juillet 2014 - MB 14 août 2014 et modifié par l'article 7, 2°, d) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

4° les candidats qui sont titulaires d'un diplôme étranger considéré, en vertu de la législation applicable ou par l'autorité compétente, comme équivalent aux diplômes visés aux points 1°, 2° ou 3°, et qui justifient d'une expérience pratique dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement conformément aux dispositions des points 1°, 2° ou 3°.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup>, la durée de l'expérience pratique est réduite de moitié :

1° pour les personnes qui demandent une inscription dans la catégorie "agents en services bancaires et en services d'investissement" [ainsi que leurs dirigeants effectifs qui assument *de facto* la responsabilité de l'activité d'intermédiation].

**§ 2 alinéa 2, 1° modifié par l'article 7, 2°, e) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[2° pour les titulaires d'un diplôme visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, ou d'un diplôme étranger reconnu comme équivalent en vertu de la

wetgeving of door de bevoegde autoriteit, als gelijkwaardig wordt beschouwd, en waarvan het lessenprogramma minstens 5 studiepunten theoretische kennis omvat als bedoeld in § 1, 2°, of een equivalent percentage van studiebelasting.]

**§ 2, 2de lid, 2° vervangen bij artikel 7, 2°, f) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

In afwijking van het bepaalde in het eerste lid wordt de duur van de praktische ervaring herleid tot 6 maanden, indien aan de beide voorwaarden van het tweede lid voldaan wordt.

[De organisatoren van een in het eerste lid, 3°, bedoeld examen stellen de FSMA in kennis van de inhoud en de modaliteiten van het examen dat zij organiseren. [...]]<sup>1</sup>

**§ 2, 4de lid vervangen bij artikel 7, 2° van het koninklijk besluit van 21 juli 2014 - BS 14 augustus 2014 en gewijzigd bij artikel 7, 2°, g) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[De FSMA gaat na of met de examens naar de kennis van de in paragraaf 1, 2°, bedoelde materies wordt gepeild.]

législation applicable ou par l'autorité compétente, et dont le programme des cours compte au moins 5 crédits se rapportant aux connaissances théoriques visées au § 1<sup>er</sup>, 2°, ou un pourcentage équivalent de la charge d'études.]

**§ 2 alinéa 2, 2° remplacé par l'article 7, 2°, f) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup>, la durée de l'expérience pratique est ramenée à 6 mois si les deux conditions prévues à l'alinéa 2 sont remplies.

[Les organisateurs d'un examen tel que visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, communiquent à la FSMA le contenu et les modalités de l'examen qu'ils organisent. L'examen visé à la disposition précitée doit être agréé par la FSMA.[...]]<sup>1</sup>

**§ 2, alinéa 4 remplacé par l'article 7, 2° de l'arrêté royal du 21 juillet 2014 - MB 14 août 2014 et modifié par l'article 7, 2°, g) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[La FSMA vérifie si les examens couvrent les matières visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°.]

<sup>1</sup> Het vereiste te slagen voor een examen als bedoeld in artikel 7, § 2, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 1 juli 2006 tot uitvoering van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, zoals gewijzigd bij dit besluit, is niet van toepassing op personen die op 1 januari 2015 reeds met goed gevolg een gespecialiseerde cursus in het bank- en beleggingswezen hadden afgelegd die georganiseerd wordt conform het voornoemde artikel 7, § 2, eerste lid, 3°, zoals dit van kracht was vóór de wijziging ervan bij dit besluit, of die zich reeds voor een dergelijke cursus hadden ingeschreven. De personen ingeschreven voor een gespecialiseerde cursus in het bank- en beleggingswezen zoals voormeld vóór de wijziging ervan bij dit besluit, moeten deze cursus met vrucht gevolgd hebben vóór 1 januari 2018.

L'exigence de réussir un examen visée à l'article 7, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006 portant exécution de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, tel que modifié par le présent arrêté, n'est pas applicable aux personnes qui, au 1<sup>er</sup> janvier 2015, avaient déjà suivi avec fruit ou s'étaient déjà inscrites à un cours spécialisé dans le domaine de la banque et des investissements organisé conformément à l'article 7, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, précité, tel qu'il était en vigueur avant sa modification par le présent arrêté. Les personnes inscrites à un cours spécialisé en services bancaires et en services d'investissement précité avant sa modification par le présent arrêté royal, doivent avoir suivi ce cours avec fruit avant le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

**§ 2, 5de lid vervangen bij artikel 7, 2°, h) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[De FSMA kan, bij reglement, de regels preciseren waaraan dit examen moet voldoen.

De FSMA kan de erkenning van een examen intrekken als dat examen niet langer betrekking heeft op de in paragraaf 1, 2°, bedoelde materies, of niet aan de in het vorige lid bedoelde regels voldoet.]

**§ 2, 6de en 7de lid ingevoegd bij artikel 7, 2°, i) van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[§ 3. In afwijking van paragrafen 1 en 2 moeten de personen die al in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten ingeschreven zijn geweest, maar daar vervolgens uit weggelaten zijn geweest, wanneer zij binnen vijf jaar na hun weglating uit het register verzoeken om opnieuw in dat register te worden ingeschreven en ongeacht de categorie van het register waarop dat nieuwe verzoek betrekking heeft, niet bewijzen dat zij voldoen aan de vereisten inzake beroepskennis waaraan zij bij hun vorige inschrijving al geacht werden te voldoen.

Bovendien moeten voornoemde personen, wanneer zij verzoeken om opnieuw in het register te worden ingeschreven en ongeacht de termijn die sinds hun weglating uit dat register is verstreken, de in paragraaf 1, 1°, en in paragraaf 2 bedoelde getuigschriften, die zij bij hun vorige inschrijving al aan de FSMA hebben bezorgd, niet opnieuw voorleggen.

De bepalingen van deze paragraaf zijn op overeenkomstige wijze van toepassing op de personen in contact met het publiek die kunnen aantonen dat zij onder dezelfde voorwaarden actief zijn geweest, alsook op de effectieve leiders van de tussenpersonen in

**§ 2, alinéa 5 remplacé par l'article 7, 2°, h) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[La FSMA peut, par voie de règlement, préciser les règles auxquelles cet examen doit satisfaire.

La FSMA peut retirer l'agrément d'un examen si ce dernier ne couvre plus les matières visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2° ou ne satisfait pas aux règles visées à l'alinéa précédent.]

**§ 2, alinéas 6 et 7 insérés par l'article 7, 2°, i) de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, les personnes qui ont déjà été inscrites au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement mais qui en ont été omises, ne doivent pas, en cas de demande de réinscription dans les cinq ans de leur omission du registre et quelle que soit la catégorie du registre sur laquelle porte la nouvelle demande, prouver qu'elles satisfont aux exigences en matière de connaissances professionnelles auxquelles elles étaient déjà réputées satisfaire lors de leur précédente inscription.

En outre, en cas de demande de réinscription et quel que soit le délai écoulé depuis leur omission du registre, les personnes précitées ne doivent pas produire une nouvelle fois les certificats visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° et au paragraphe 2, qu'elles ont déjà transmis à la FSMA lors de leur précédente inscription.

Les dispositions du présent paragraphe sont applicables par analogie aux personnes en contact avec le public qui peuvent démontrer qu'elles ont été actives aux mêmes conditions, ainsi qu'aux dirigeants effectifs des intermédiaires en services bancaires et

bank- en beleggingsdiensten die *de facto* verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling.

d'investissement qui assument *de facto* la responsabilité de l'activité d'intermédiation.

De in deze paragraaf bepaalde afwijkingen zijn niet van toepassing als de weglating uit het register voortvloeit uit een schrappingsmaatregel die op grond van een inbreuk op de vereisten inzake beroepskennis is genomen.

Les dérogations prévues au présent paragraphe ne sont pas applicables si l'omission du registre résulte d'une mesure de radiation pour cause de manquement aux exigences en matière de connaissances professionnelles.

§ 4. De volgende personen, die over de vereiste beroepskennis beschikken op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 12 december 2021 tot harmonisatie van verschillende koninklijke besluiten over de bemiddeling in de financiële en verzekeringssector, worden geacht om, voor de uitoefening van hun werkzaamheid en/of functie, de vereiste beroepskennis te bezitten als bedoeld in Hoofdstuk III van dit besluit, als gewijzigd bij voornoemd koninklijk besluit van 12 december 2021:

§ 4. Les personnes suivantes, qui possèdent les connaissances professionnelles requises jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 visant à l'harmonisation de différents arrêtés royaux relatifs à l'intermédiation dans le secteur financier et des assurances, sont supposés, pour l'exercice de leurs activités et/ou fonctions, remplir les exigences de connaissances professionnelles visées au Chapitre III du présent arrêté, telles que modifiées par l'arrêté royal du 12 décembre 2021 précité :

- de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten die, op de datum van inwerkingtreding van voornoemd koninklijk besluit van 12 december 2021, in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten zijn ingeschreven,

- les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement qui, à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 précité, sont inscrits au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement,

- de effectieve leiders die *de facto* verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling, en die in functie zijn op de datum van inwerkingtreding van voornoemd koninklijk besluit van 12 december 2021, en,

- les dirigeants effectifs qui assument *de facto* la responsabilité de l'activité d'intermédiation et qui sont en fonction à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 précité, et,

- de personen in contact met het publiek die, op de datum van inwerkingtreding van voornoemd koninklijk besluit van 12 december 2021, rechtstreeks deelnemen aan de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten bij een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten is ingeschreven, of bij een

- les personnes en contact avec le public qui, à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 précité, s'occupent directement d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement auprès d'un intermédiaire inscrit dans le registre des intermédiaires en services bancaires et en services

gereguleerde onderneming zijn d'investissement, ou sont employés auprès  
tewerkgesteld.] d'une entreprise réglementée.]

**§§ 3 en 4 ingevoegd bij artikel 7, 3° van het  
koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS  
24 december 2021**

**§§ 3 et 4 insérés par l'article 7, 3° de l'arrêté  
royal du 12 décembre 2021 - MB 24  
décembre 2021**

**[Art. 8**

**[Art. 8**

§ 1. Het bepaalde bij artikel 7, § 1, eerste lid, 1° en 2°, is op overeenkomstige wijze van toepassing op de personen in contact met het publiek.

§1<sup>er</sup>. Les dispositions de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2° s'appliquent par analogie aux personnes en contact avec le public.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 mag een persoon in contact met het publiek die de vereiste theoretische kennis nog niet bezit, als persoon in contact met het publiek in opleiding worden aangesteld.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, une personne en contact avec le public qui ne possède pas encore la connaissance théorique requise peut être désignée comme personne en contact avec le public en formation.

Binnen het jaar na zijn eerste aanstelling als persoon in contact met het publiek in opleiding moet de in het eerste lid bedoelde persoon de vereiste theoretische kennis bezitten.

Dans l'année qui suit sa première désignation comme personne en contact avec le public en formation, la personne visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit posséder la connaissance théorique requise.

Zolang de persoon in contact met het publiek in opleiding is, handelt hij onder het toezicht en binnen de omkadering van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, van een van zijn effectieve leiders die de facto verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling, of van een daartoe door de tussenpersoon aangewezen persoon in contact met het publiek, die de in artikel 7, § 1, 2°, bedoelde theoretische kennis bezit, en die de overeenkomstig paragraaf 3 vereiste praktische ervaring heeft verworven.

Aussi longtemps que la personne en contact avec le public est en formation, elle agit sous la supervision et bénéficie de l'encadrement de l'intermédiaire en services bancaires et d'investissement, d'un de ses dirigeants effectifs qui assument de facto la responsabilité de l'activité d'intermédiation ou d'une personne en contact avec le public désignée à cet effet par l'intermédiaire, qui possède la connaissance théorique précisée à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 2° et qui a acquis l'expérience pratique exigée au paragraphe 3.

De persoon in contact met het publiek in opleiding die niet aan de in het tweede lid gestelde voorwaarde beantwoordt, kan niet langer als persoon in contact met het publiek worden aangesteld.

La personne en contact avec le public en formation qui ne répond pas à la condition prévue à l'alinéa 2 ne peut plus être désignée comme personne en contact avec le public.

§ 3. De personen in contact met het publiek moeten aantonen dat zij over zes maanden nuttige praktische ervaring inzake bank- en beleggingsdiensten beschikken die zij

§ 3. Les personnes en contact avec le public doivent justifier d'une expérience pratique utile de six mois, dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement,



respectievelijk bij een gereglemeenteerde onderneming of een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten hebben opgedaan, en die zij volledig hebben opgedaan in de loop van de periode van zes jaar voorafgaand aan de datum van hun aanstelling door de tussenpersoon of de gereglemeenteerde onderneming. De duur van de praktische ervaring wordt conform het artikel 7, § 1, tweede lid, berekend.

In afwijking van het eerste lid wordt, indien de personen in contact met het publiek niet kunnen aantonen dat zij over zes maanden nuttige praktische ervaring beschikken, hun toegestaan om deze ervaring op te doen onder het toezicht en binnen de omkadering van een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, van een van zijn effectieve leiders die *de facto* verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling, of van een persoon in contact met het publiek die daartoe is aangesteld door de tussenpersoon, die over de in artikel 7, § 1, 2°, bedoelde theoretische kennis beschikt, en die de in het eerste lid vereiste praktische ervaring heeft verworven.

Het uitgeoefende toezicht is afgestemd op de diensten die de persoon in contact met het publiek verleent, en op zijn relevante kwalificaties en ervaring.

De in paragraaf 2 bedoelde ervaring verworven als persoon in contact met het publiek in opleiding wordt als relevante praktische ervaring in aanmerking genomen.

§ 4. Dit artikel is van toepassing op de natuurlijke personen als bedoeld in artikel 27ter, § 1, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

§ 5. De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de gereglemeenteerde ondernemingen zien erop toe dat de personen in contact met het publiek en de andere

acquire respectivement auprès d'une entreprise réglementée ou d'un intermédiaire en services bancaires et d'investissement et obtenue dans sa totalité au cours de la période de six ans précédant la date de leur désignation par l'intermédiaire ou l'entreprise réglementée. La durée de l'expérience pratique est calculée conformément à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, si les personnes en contact avec le public ne peuvent pas justifier d'une expérience pratique utile de six mois, elles sont autorisées à l'acquérir, sous la supervision et en bénéficiant de l'encadrement d'un intermédiaire en services bancaires et d'investissement, d'un de ses dirigeants effectifs qui assument de facto la responsabilité de l'activité d'intermédiation ou d'une personne en contact avec le public désignée à cet effet auprès de l'intermédiaire, qui possède la connaissance théorique prévue à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 2° et qui a acquis l'expérience pratique requise à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

La supervision exercée est modulée en fonction des services fournis par la personne en contact avec le public et en fonction des qualifications et de l'expérience pertinentes de la personne en question.

L'expérience acquise en tant que personne en contact avec le public en formation, telle que visée au paragraphe 2 est prise en compte comme expérience pratique utile.

§ 4. Le présent article s'applique aux personnes physiques visées à l'article 27ter, § 1<sup>er</sup> de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

§5. Les intermédiaires en services bancaires et d'investissement ainsi que les entreprises réglementées veillent à ce que les personnes en contact avec le public et les autres personnes physiques visées au paragraphe 4

natuurlijke personen als bedoeld in paragraaf 4 over voldoende beroepskennis beschikken.]

possèdent les connaissances professionnelles requises.]

**Artikel vervangen bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**Article remplacé par l'article 8 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

**[Art. 8/1**

**[Art. 8/1**

§ 1. De in artikel 7, § 1, 2°, bedoelde theoretische kennis maakt het voorwerp uit van een geregelde bijscholing, volgens de nader in dit artikel bepaalde modaliteiten.

§ 1<sup>er</sup>. La connaissance théorique visée à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 2° fait l'objet d'un recyclage régulier, selon les modalités précisées dans le présent article.

§ 2. De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en hun effectieve leiders die *de facto* verantwoordelijk zijn voor de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, moeten jaarlijks minimum 15 uur bijscholing volgen om hun beroepskennis actueel en op peil te houden.

§ 2. Les intermédiaires en services bancaires et d'investissement et leurs dirigeants effectifs qui assument *de facto* la responsabilité de l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement doivent suivre au moins 15 heures de recyclage par an afin de maintenir leurs connaissances professionnelles à jour et à niveau.

Gedurende de eerste drie jaar die volgen op hun eerste inschrijving als tussenpersoon of op hun eerste aanstelling als *de facto* verantwoordelijke effectief leider moet de bijscholing van de in het eerste lid bedoelde personen voor minimum 12 uur per jaar zijn gericht op het verwerven van beroepskennis inzake de bank- en beleggingsdiensten die *de facto* worden verleend door hen of door de personen in contact met het publiek voor wie zij verantwoordelijk zijn of op wie zij het toezicht uitoefenen.

Pendant les trois premières années suivant leur première inscription comme intermédiaire ou suivant leur première désignation comme dirigeant effectif *de facto* responsable, le recyclage suivi par les personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être ciblé, pour au moins douze heures par an, sur l'acquisition de connaissances professionnelles relatives aux services bancaires et aux services d'investissement qui sont *de facto* fournis par leurs soins ou par les personnes en contact avec le public dont ils sont responsables ou assurent la supervision.

§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde bijscholing moet worden gegeven door opleidingsverstrekkers die door de FSMA zijn erkend, volgens de door haar bepaalde modaliteiten. De FSMA kan bij reglement nader bepalen aan welke organisatorische, inhoudelijke en kwalitatieve vereisten de opleidingsverstrekkers en de door hen verstrekte bijscholing moeten voldoen, alsook

§ 3. Le recyclage visé au paragraphe 2 doit être dispensé par des organisateurs de formations agréés par la FSMA, selon les modalités qu'elle détermine. La FSMA peut préciser, par voie de règlement, les exigences en termes d'organisation, de contenu et de qualité auxquelles les organisateurs de formations et le recyclage dispensé par leurs soins doivent satisfaire, ainsi que les

de modaliteiten van de erkenningsprocedure. De FSMA publiceert een lijst van de erkende opleidingsverstrekkers op haar website.

modalités de la procédure d'agrément. La FSMA publie une liste des organisateurs de formations agréés sur son site internet.

Als de FSMA daarom verzoekt, moeten de opleidingsverstrekkers haar alle inlichtingen en documenten bezorgen die zij nodig acht om te beoordelen of de opleidingsverstrekker en de door hem aangeboden bijscholingen aan het bepaalde bij het eerste lid voldoen. De FSMA kan bij de opleidingsverstrekkers ook inspecties verrichten, enter plaatse kennismaken of een kopie maken van alle gegevens in hun bezit.

Sur simple demande de la FSMA, les organisateurs de formations sont tenus de lui fournir tous renseignements et de lui délivrer tous documents qu'elle estime nécessaires pour juger si l'organisateur de formations et les recyclages qu'il propose satisfont au prescrit de l'alinéa 1<sup>er</sup>. La FSMA peut également procéder à des inspections auprès des organisateurs de formations et prendre connaissance ou copie sur place de toutes les informations en leur possession.

Wanneer de FSMA vaststelt dat een opleidingsverstrekker niet aan de in het eerste lid bedoelde vereisten voldoet, stelt zij de termijn vast waarbinnen deze toestand moet worden verholpen.

Lorsque la FSMA constate qu'un organisateur de formations ne satisfait pas aux exigences visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation constatée.

De FSMA kan beslissen dat de opleidingen die de betrokken opleidingsverstrekker in die termijn verstrekt, niet in aanmerking komen voor de in dit artikel bedoelde verplichting tot bijscholing. In dat geval brengt de opleidingsverstrekker de deelnemers daarvan op de hoogte.

La FSMA peut décider que, durant ce délai, les formations dispensées par l'organisateur de formations concerné n'entrent pas en considération pour l'obligation de recyclage visée au présent article. Dans ce cas, l'organisateur de formations concerné en informe les participants.

Indien de FSMA, na afloop van de termijn die zij conform het vorige lid heeft opgelegd, vaststelt dat de tekortkomingen niet zijn verholpen, schrappt zij de erkenning van de betrokken opleidingsverstrekker.

Si, au terme du délai qu'elle a imposé conformément à l'alinéa précédent, la FSMA constate qu'il n'a pas été remédié aux manquements, la FSMA radie l'agrément de l'organisateur de formations concerné.

§ 4. De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten alsook de gereguleerde ondernemingen zien erop toe dat de personen in contact met het publiek alsook de andere natuurlijke personen als bedoeld in artikel 8, § 4, jaarlijks minimum 15 uur bijscholing volgen om hun beroepskennis actueel en op peil te houden.

§ 4. Les intermédiaires en services bancaires et d'investissement ainsi que les entreprises réglementées veillent à ce que les personnes en contact avec le public ainsi que les autres personnes physiques visées à l'article 8, §4 qu'ils emploient suivent au moins quinze heures de recyclage par an afin de maintenir leurs connaissances professionnelles à jour et à niveau.

§ 5. De in paragrafen 2 en 4 bedoelde verplichting tot bijscholing vangt aan op 1

§ 5. L'obligation de recyclage visée aux paragraphes 2 et 4 prend cours le 1<sup>er</sup> janvier

januari van het kalenderjaar dat volgt op de inschrijving van de tussenpersoon of de aanstelling van de betrokken persoon in één van de in paragrafen 2 en 4 bedoelde functies.

[§ 6. De deelname aan door de FSMA georganiseerde vormingen over met name de in artikel 7, § 1, 2°, van dit besluit bedoelde materies, kan in aanmerking worden genomen bij de berekening van de minimumduur van de bijscholing. De FSMA verduidelijkt de modaliteiten voor deze inaanmerkingneming.]]

***§ 6 ingevoegd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 juni 2022 – BS 29 juni 2022***

***Artikel ingevoegd bij artikel 9 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021***

#### **HOOFSTUK IV**

##### **Voldoende financiële draagkracht**

###### **Art. 9**

Onder een voldoende financiële draagkracht als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 2°, van de wet, moet worden verstaan een waarborg- of borgstellingverbintenis verstrekt door een verzekeringsonderneming of een gereguleerde onderneming, die gemachtigd is dergelijke verbintenissen te verstrekken.

De waarborg- of borgstellingverbintenis moet aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° zij is uitsluitend bestemd tot waarborg van de betaling van de vorderingen die het cliënteel heeft op de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten ingevolge diens werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, daarin begrepen het bedrag van de eventuele vrijstelling voorzien in de beroepsaansprakelijkheidsverzekering

de l'année civile qui suit l'inscription de l'intermédiaire ou la désignation de la personne concernée dans une des fonctions visées aux paragraphes 2 et 4.

[§ 6. La participation à des formations organisées par la FSMA qui portent notamment sur les matières visées à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 2° du présent arrêté, peut être prise en compte dans le calcul de la durée minimale de recyclage. La FSMA précise les modalités de cette prise en compte.]]

***§ 6 inséré par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 juin 2022 – MB 29 juin 2022***

***Article inséré par l'article 9 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021***

#### **CHAPITRE IV**

##### **Capacité financière suffisante**

###### **Art. 9**

Par une capacité financière suffisante telle que visée à l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi, il faut entendre un engagement de garantie ou de cautionnement fourni par une entreprise d'assurances ou une entreprise réglementée autorisée à fournir de tels engagements.

L'engagement de garantie ou de cautionnement doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° il est exclusivement destiné à couvrir le paiement des créances que la clientèle a vis-à-vis de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement du chef de son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, en ce compris le montant de la franchise éventuelle stipulée dans l'assurance de responsabilité professionnelle, visée au

bedoeld in hoofdstuk V in het geval op deze verzekering een beroep wordt gedaan;	chapitre V, dans les cas où l'on recourt à cette assurance;
2° zij mag niet minder bedragen dan 15.000 euro. Dit minimumbedrag wordt verhoogd tot 30.000 euro wanneer het zakencijfer van de tussenpersoon tussen 125.000 en 1.250.0000 euro ligt. Zij wordt verhoogd tot 150.000 euro wanneer het zakencijfer 1.250.000 euro of meer bedraagt. Telkens het indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand juli 2006 met 10 % is gestegen (basis 2004 = 100), wordt dit bedrag, exclusief het bedrag van de bedoelde vrijstelling, op de daaropvolgende jaarlijkse vervaldag met 10 % verhoogd;	2° il ne peut être inférieur à 15.000 euros. Ce montant est porté à 30.000 euros dans le cas où le chiffre d'affaires de l'intermédiaire d'assurances se situe entre 125.000 et 1.250.000 euros. Si le chiffre d'affaires atteint 1.250.000 euros ou plus, ce montant est porté à 150.000 euros. Chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de juillet 2006 (base 2004 = 100), ce montant, à l'exclusion du montant de la franchise visée, est majoré de 10 % à l'échéance annuelle suivante;
3° zij voorziet in de onvoorwaardelijke en onherroepelijke betaling van de opeisbare schulden bij het in gebreke blijven van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, met inbegrip van de schulden op grond van onrechtmatige daad;	3° il prévoit le paiement inconditionnel et irrévocable des dettes exigibles en cas de défaillance de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, en ce compris les dettes résultant d'un acte illicite;
4° in geval de waarborg- of borgstellingverbintenis een bepaalde looptijd heeft, wordt zij stilzwijgend verlengd, onverminderd de mogelijkheid tot opzegging mits het naleven van een opzegtermijn van minimum drie maanden;	4° si l'engagement de garantie ou de cautionnement a été conclu pour une durée déterminée, il est reconduit tacitement, sans préjudice de la possibilité de le résilier moyennant le respect d'un délai de préavis d'au minimum trois mois;
in geval de waarborg- of borgstellingverbintenis een onbepaalde looptijd heeft, moet de opzegtermijn minimum drie maanden bedragen;	si l'engagement de garantie ou de cautionnement a été conclu pour une durée indéterminée, le délai de préavis doit être d'au minimum trois mois;
5° de beëindiging van de waarborg- of borgstellingverbintenis of de verlaging van het bedrag van de waarborg of borgstelling is niet tegenstelbaar aan de begunstigde voor de vorderingen die tijdens de looptijd van de verbintenis ontstaan zijn.	5° sa cessation ou la réduction du montant de la garantie ou du cautionnement n'est pas opposable au bénéficiaire pour ce qui est des créances nées pendant la durée de l'engagement.
[De verzekeringsonderneming of de gereguleerde onderneming stelt de FSMA ervan op de hoogte als de waarborg- of borgstellingverbintenis niet meer voldoet aan de in het vorige lid bedoelde voorwaarden,	[L'entreprise d'assurances ou l'entreprise réglementée avise la FSMA lorsque l'engagement de garantie ou le cautionnement fourni ne satisfait plus aux conditions visées à l'alinéa précédent,

met name bij de beëindiging van de waarborg- of borgstellingverbintenis of de verlaging van het bedrag van de waarborg of de borgstelling.]

**3de lid ingevoegd bij artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**Art. 10**

[De agenten in bank- en beleggingsdiensten zijn vrijgesteld van de in artikel 9 bedoelde verplichting.]

**Artikel vervangen bij artikel 11 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**HOOFDSTUK V**

**Beroepsaansprakelijkheidsverzekering**

**Art. 11**

Onder een beroepsaansprakelijkheidsverzekering als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 5°, van de wet moet worden verstaan, de beroepsaansprakelijkheidsverzekering aangegaan bij een voor de uitoefening van die activiteit gemachtigde verzekeringsonderneming.

De beroepsaansprakelijkheidsverzekering moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° zij dekt de beroepsaansprakelijkheid uit hoofde van de activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, van zijn aangestelden, en wanneer het een rechtspersoon betreft, van zijn organen;

2° de dekking mag niet minder bedragen dan 1.000.000 euro per schadegeval en 3.000.000 euro per verzekeringsjaar; telkens het indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand juli 2006

notamment en cas de cessation ou de réduction du montant de la garantie ou du cautionnement.]

**Alinéa 3 inséré par l'article 10 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

**Art. 10**

[Les agents en services bancaires et d'investissement sont dispensés de l'obligation prévue à l'article 9.]

**Article remplacé par l'article 11 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

**CHAPITRE V**

**Assurance de responsabilité professionnelle**

**Art. 11**

Par une assurance de responsabilité professionnelle telle que visée à l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, de la loi, il faut entendre l'assurance de responsabilité professionnelle souscrite auprès d'une entreprise d'assurances qui est autorisée à exercer cette activité.

L'assurance de responsabilité professionnelle doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° elle couvre la responsabilité professionnelle résultant de l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, de ses préposés, et s'il s'agit d'une personne morale, de ses organes;

2° la couverture ne peut être inférieure à 1.000.000 d'euros par sinistre et à 3.000.000 d'euros par année d'assurance; chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de

met 10 % is gestegen (basis 2004 = 100), worden deze bedragen op de volgende jaarlijkse vervaldag met 10 % verhoogd;

3° zij kan in een vrijstelling voorzien die niet meer mag bedragen dan 680 euro; telkens als het indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand juli 2006 met 10 % is gestegen (basis 2004 = 100), wordt dit bedrag op de volgende jaarlijkse vervaldag met 10 % verhoogd;

[4° ingeval de beroepsaansprakelijkheidsverzekering een bepaalde looptijd heeft, mag haar duurtijd niet korter zijn dan één jaar, met dien verstande dat, wanneer de overeenkomst in de loop van een kalenderjaar wordt onderschreven, de eerste vervaldag ervan kan worden vastgesteld op 31 december van dat jaar, op voorwaarde dat de overeenkomst een clausule van jaarlijkse stilzwijgende verlenging bevat, onverminderd de mogelijkheid tot opzegging mits naleving van een opzegtermijn van minimum drie maanden;

ingeval de beroepsaansprakelijkheidsverzekering een onbepaalde looptijd heeft, moet de opzegtermijn minimum drie maanden bedragen.]

**2de lid, 4° vervangen bij artikel 12, 1° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[5° de verzekeringsovereenkomst bevat een bepaling die de verzekeringsonderneming de verplichting oplegt om de FSMA in kennis te stellen wanneer de beroepsaansprakelijkheid van de tussenpersoon niet langer verzekerd is.]

**2de lid, 5° ingevoegd bij artikel 12, 2° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

[Op verzoek van de FSMA is de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten verplicht haar een afschrift van de verzekeringsovereenkomst te bezorgen.

base du mois de juillet 2006 (base 2004 = 100), ces montants sont majorés de 10 % à l'échéance annuelle suivante;

3° elle peut prévoir une franchise, qui ne peut excéder 680 euros; chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de juillet 2006 (base 2004 = 100), ce montant est majoré de 10 % à l'échéance annuelle suivante;

[4° si l'assurance de responsabilité professionnelle a été souscrite pour une durée déterminée, sa durée ne peut être inférieure à un an, étant entendu que, lorsque le contrat est souscrit en cours d'année, sa première échéance peut être fixée au 31 décembre de la même année, et le contrat contient une clause de reconduction tacite annuelle, sans préjudice de la possibilité de le résilier moyennant le respect d'un délai de préavis d'au minimum trois mois;

si l'assurance de responsabilité professionnelle a été souscrite pour une durée indéterminée, le délai de préavis doit être d'au minimum trois mois.]

**Alinéa 2, 4° remplacé par l'article 12, 1° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[5° le contrat d'assurance contient une disposition qui oblige l'entreprise d'assurances, lorsque la responsabilité professionnelle de l'intermédiaire n'est plus assurée, d'en aviser la FSMA.]

**Alinéa 2, 5° inséré par l'article 12, 2° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[À la requête de la FSMA, l'intermédiaire en services bancaires et d'investissement est tenu de lui communiquer une copie du contrat d'assurance.

Wanneer zijn beroepsaansprakelijkheid niet langer verzekerd is, moet de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten de FSMA daarvan onmiddellijk op de hoogte stellen.]

Lorsque sa responsabilité professionnelle n'est plus assurée, l'intermédiaire en services bancaires et d'investissement en avise immédiatement la FSMA.]

**3de en 4de lid ingevoegd bij artikel 12, 3° van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**Alinéas 3 et 4 insérés par l'article 12, 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

[Art. 12 ...]

[Art. 12 ...]

**Artikel opgeheven bij artikel 13 van het koninklijk besluit van 12 december 2021 - BS 24 december 2021**

**Article abrogé par l'article 13 de l'arrêté royal du 12 décembre 2021 - MB 24 décembre 2021**

## HOOFDSTUK VI

## CHAPITRE VI

### Overgangsbepalingen en slotbepalingen

### Dispositions transitoires et finales

#### Art. 13

#### Art. 13

§ 1. De personen bedoeld in artikel 24, § 1, van de wet dienen de aanvraag tot behoud van de voorlopige toelating te richten aan de FSMA, in de vorm en volgens de modaliteiten door deze bepaald en op haar website bekendgemaakt.

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes visées à l'article 24, § 1<sup>er</sup>, de la loi doivent adresser leur demande de maintien de l'autorisation provisoire à la FSMA, dans la forme et selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

Bij de in het eerste lid bedoelde aanvraag dienen de volgende documenten te worden gevoegd :

La demande visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être accompagnée des documents suivants :

1° indien de aanvrager een natuurlijke persoon is, de documenten bedoeld in artikel 3, 1°, 3°, 4° en 5°, alsook het bewijs dat de aanvrager reeds een jaar voltijds of drie jaar deeltijds de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefent;

1° si le demandeur est une personne physique, les documents visés à l'article 3, 1°, 3°, 4° et 5°, ainsi que la preuve qu'il exerce l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement depuis au moins un an à temps plein ou depuis au moins trois ans à temps partiel;

2° indien de aanvrager een rechtspersoon is, de documenten bedoeld in artikel 4, 1°, 2°, voor wat het getuigschrift van goed zedelijk gedrag betreft, 3°, 4°, 5° en 6°, alsook het bewijs dat de personen belast met de effectieve leiding reeds een jaar voltijds of drie jaar deeltijds de werkzaamheid van

2° si le demandeur est une personne morale, les documents visés à l'article 4, 1°, 2°, pour ce qui est du certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, 3°, 4°, 5° et 6°, ainsi que la preuve que les personnes chargées de la direction effective exercent l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement depuis au moins un



bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen. an à temps plein ou depuis au moins trois ans à temps partiel.

De aanvraag wordt ondertekend overeenkomstig het bepaalde bij artikel 2, derde lid. De tussenpersoon die het behoud van de voorlopige toelating bekomt wordt in het register ingeschreven in de categorie "agenten in bank- en beleggingsdiensten", en wordt in de door de FSMA op haar website gepubliceerde lijst opgenomen met de vermelding "voorlopige toelating overeenkomstig artikel 24, § 1, van de wet". La demande est signée conformément aux dispositions de l'article 2, alinéa 3. L'intermédiaire qui obtient le maintien de l'autorisation provisoire est inscrit au registre dans la catégorie "agents en services bancaires et en services d'investissement", et est repris sur la liste publiée par la FSMA sur son site web avec la mention "autorisation provisoire conformément à l'article 24, § 1<sup>er</sup>, de la loi".

§ 2. De in § 1 bedoelde personen kunnen hun aanvraag tot behoud van hun voorlopige toelating collectief indienen via een centrale instelling als bedoeld in artikel 7, § 1, vierde lid, van de wet. § 2. Les personnes visées au § 1<sup>er</sup> peuvent introduire leur demande de maintien de l'autorisation provisoire collectivement, par l'intermédiaire d'un organisme central tel que visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi.

Het bepaalde bij § 1 en artikel 5 is van overeenkomstige toepassing. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> et de l'article 5 s'appliquent par analogie.

#### **Art. 14**

#### **Art. 14**

De tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die het behoud van de voorlopige toelating als bedoeld in artikel 13 bekomen heeft, kan een aanvraag indienen tot definitieve inschrijving in het register als bedoeld in artikel 24, § 1, vijfde lid, van de wet. L'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui a obtenu le maintien de l'autorisation provisoire visée à l'article 13, peut introduire une demande d'inscription définitive au registre, telle que visée à l'article 24, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi.

Het bepaalde bij artikel 2 is van overeenkomstige toepassing op de aanvraag tot definitieve inschrijving. In afwijking hiervan wordt de kandidaat : Les dispositions de l'article 2 s'appliquent par analogie à la demande d'inscription définitive. Par dérogation à ces dispositions, le candidat:

1° die om inschrijving vraagt als agent in bank- en beleggingsdiensten geacht aan de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 7, § 1, te voldoen, indien zijn principaal in een schriftelijke verklaring bevestigt dat de kandidaat beschikt over de in dat artikel bedoelde beroepskennis; 1° qui demande une inscription comme agent en services bancaires et en services d'investissement, est censé satisfaire aux conditions en matière de connaissances professionnelles prévues à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, si son mandant confirme dans une déclaration écrite que le candidat : possède les connaissances professionnelles visées dans cet article;

2° die om inschrijving vraagt als agent in bank- en beleggingsdiensten, en die niet 2° qui demande une inscription comme agent en services bancaires et en services

beantwoordt aan het bepaalde in 1°, of als makelaar in bank- en beleggingsdiensten, vrijgesteld van de diplomavereisten bedoeld in artikel 7, § 2, op voorwaarde dat de kandidaat, en in het geval deze een rechtspersoon is de personen belast met de effectieve leiding, [geslaagd is of zijn in een erkend examen in bank- en beleggingswezen] als bedoeld in artikel 7, § 2, eerste lid, 3°, en de tussenpersoon, hetzij sinds drie jaar voltijds, hetzij sinds twee jaar voltijds en drie jaar deeltijds, de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefent;

***2de lid, 2° gewijzigd bij artikel 9 van het koninklijk besluit van 21 juli 2014 - BS 14 augustus 2014***

3° vrijgesteld van de verplichting tot voorlegging van de documenten die hij bij de aanvraag tot behoud van de voorlopige toelating reeds heeft ingediend, onverminderd het bepaalde bij artikel 6, §§ 2 en 3.

#### **Art. 15**

De personen die bij de inwerkingtreding van de wet de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten gedurende zes maanden uitoefenen onder de verantwoordelijkheid van een gereguleerde onderneming, zonder te beantwoorden aan de voorwaarden van artikel 24, § 1, eerste lid, van de wet, kunnen overeenkomstig het bepaalde bij Hoofdstuk II een aanvraag indienen tot inschrijving in de categorie "agenten in bank- en beleggingsdiensten", zonder te moeten voldoen aan de in hoofdstuk III bepaalde beroepskennis. Zij dienen alsdan het bewijs van de vereiste beroepskennis uiterlijk op 31 december 2007 te leveren, zoniet vervalt hun inschrijving van rechtswege. Zij worden in de door de FSMA op haar website gepubliceerde

d'investissement, sans satisfaire à la disposition du 1°, ou une inscription comme courtier en services bancaires et en services d'investissement, est dispensé de l'obligation de satisfaire aux exigences de diplôme visées à l'article 7, § 2, à condition que le candidat, et dans le cas où celui-ci est une personne morale les personnes chargées de la direction effective, ait ou aient [réussi l'examen agréé dans le domaine de la banque et des investissements] tel que visé à l'article 7, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, et que l'intermédiaire exerce l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, soit depuis trois ans à temps plein, soit depuis deux ans à temps plein et trois ans à temps partiel;

***Alinéa 2, 2° modifié par l'article 9 de l'arrêté royal du 21 juillet 2014 - MB 14 août 2014***

3° est dispensé de l'obligation de produire les documents qu'il a déjà introduits lors de la demande de maintien de l'autorisation provisoire, sans préjudice des dispositions de l'article 6, §§ 2 et 3.

#### **Art. 15**

Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la loi, exercent l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement depuis six mois sous la responsabilité d'une entreprise réglementée, sans répondre aux conditions visées à l'article 24, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi, peuvent, conformément aux dispositions du chapitre II, introduire une demande d'inscription dans la catégorie "agents en services bancaires et en services d'investissement", sans devoir satisfaire aux conditions en matière de connaissances professionnelles définies au chapitre III. Ils doivent, dans ce cas, fournir la preuve des connaissances professionnelles requises pour le 31 décembre 2007 au plus tard, à défaut de quoi leur inscription expirera de plein droit. Ils

lijst opgenomen met de vermelding "toelating overeenkomstig artikel 15 van het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten".

**Art. 16**

De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de gereglementeerde ondernemingen dienen zich uiterlijk op [1 januari 2009] te conformeren aan het bepaalde bij artikel 8.

*Gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 juni 2008 - BS 18 juni 2008*

**Art. 17**

Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2006.

**Art. 18**

Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

sont repris sur la liste publiée par la FSMA sur son site web, avec la mention "autorisation conformément à l'article 15 de l'arrêté royal portant exécution de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers".

**Art. 16**

Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement ainsi que les entreprises réglementées doivent se conformer aux dispositions de l'article 8 pour le [1<sup>er</sup> janvier 2009] au plus tard.

*Modifié par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 juin 2008 - MB 18 juin 2008*

**Art. 17**

Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

**Art. 18**

Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.